

# wohnbar



**DAS VINSCHGAUER  
SCHAUFENSTER  
ZUM WOHNEN**

[de-stefani.com](http://de-stefani.com)

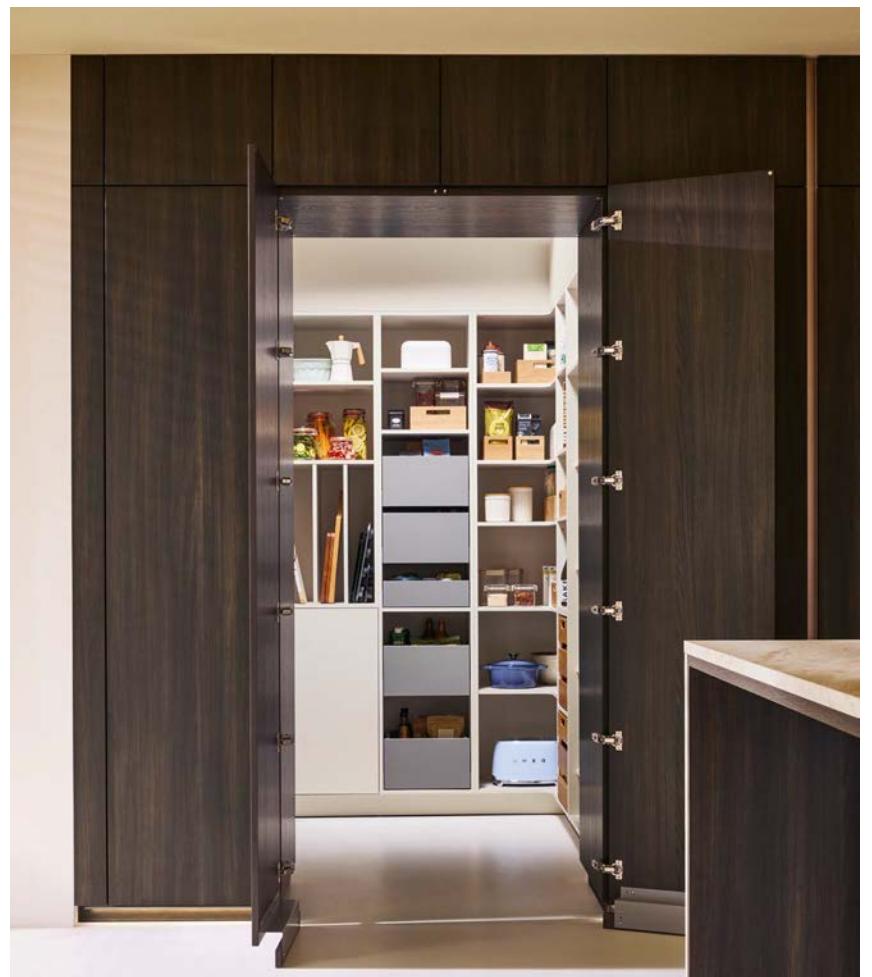


## Wo man sein will

Viel ist über die Küche als Ort der Begegnung und eigentlichen Mittelpunkt des Zusammenlebens bereits gesagt und geschrieben worden. Vielleicht ist es die Mischung aus Vertrautheit, Geborgenheit und dem verbindenden Erlebnis des Kochens, die eine Küche zum inoffiziellen, zentralen Element des Wohnraums macht – und dabei durchaus archaische Urbedürfnisse bedient. Denn hier treffen Wasser und Feuer, modernste Technik sowie Materialien und nicht zuletzt das über Jahrtausende gereifte Wissen um die Kochkunst aufeinander. Da darf man schon ein bisschen an Magie und einen innewohnenden Zauber denken. So wie bei dieser großzügigen, eleganten Küche, die mit Design-Highlights, einem Maximum an Raumnutzung und vielen erst auf den zweiten Blick ersichtlichen, praktischen Funktionen ein deutliches Statement setzt.

– Küche **VARESE** von **PAUL LEVÍN**

PAUL LEVÍN 



**Alles perlt ab**

ewe nanoo® in Carbon Metallic und Sahara Metallic - natürliche, sanfte Kontraste und die Rückwandpaneele in Eiche Tobacco mit vertikaler Maserung verleihen dieser Küche Anmut und Eleganz. Die hell abgesetzten Oberschränke samt Dunstabzugsschrank öffnen den Raum nach oben. Klare, kaum durchbrochene Flächen und sachliche Linienführung verströmen pure Gelassenheit. Den harmonischen Abschluss bildet die integrierte Thekenplatte: eine Einladung zum gemütlichen Beisammensein.

„Küche **ewe nanoo®**“

**ewe**



## Der Zauber des Einfachen

Den Einkauf im Supermarkt noch schnell zwischen dem Heimkommen von der Arbeit und dem bevorstehenden Essen mit Freunden hineinzwängen – weiß eigentlich jemand, was wir da eben in unseren Einkaufswagen geworfen haben? Ein wenig Innehalten würde uns guttun, wenn es ums Kochen geht: In Japan etwa steht der Respekt vor den Zutaten an erster Stelle; sich auf das Hier und Jetzt einzulassen – wie bei Chadō, der traditionellen Teezeremonie – ist ein wesentlicher Bestandteil asiatischer Küchenphilosophie. Ein Konzept, das wandlungsfähig machen und den Energiefluss aufrechterhalten soll. Denn auch ganz ohne jegliche Esoterik spiegelt die Art und Weise, wie wir mit unserer Nahrung umgehen, durchaus unser Leben wider.

– Küche **GRAZ** von **PAUL LEVÍN**





# Spekulatius - Tiramisu

Zutaten für 4 Personen

**1,5 EL gemahlener Kaffee**  
**1 Ei (Zimmertemperatur)**  
**50 g Rohrzucker**  
**1 Pck. Vanillezucker**  
**250 g Mascarpone**  
**200 g Magertopfen**  
**1 Zitrone**  
**200 g Spekulatius**  
**1 TL Zimt**  
**0,5 TL ungesüßter Kakao**

Kaffee aufbrühen und abkühlen lassen. Es sollten ungefähr 100 ml sein. Das Ei trennen und das Eigelb (Eiweiß anderweitig verwenden) mit dem Zucker, dem Vanillezucker und der Mascarpone aufschlagen. Magertopfen und Saft einer halben Zitrone untermischen und glatt rühren.

160 g Spekulatiuskekse kurz in den kalten Kaffee tauchen und abwechselnd mit der Mascarpone-Eier-Creme in eine flache Schüssel schichten. Mindestens 2 Stunden in den Kühlschrank stellen. Vor dem Servieren die restlichen Spekulatiuskekse zerbröseln und darüber verteilen. Zimt und Kakao vermischen und über das Tiramisu streuen.

## Design im Einklang

Holz- und Steinoptik dürfen ihre spannende Wechselwirkung bei der Küche Cemento entfalten. Eiche und Malta Alabaster erhalten einen disziplinierten Rahmen aus Metall, Unterschränke verleihen mit versetzter, bronzenfarbig eloxierter Griffmuldenposition zarte Akzente. Neu ist auch die stylische LED-Pendelleuchte, die die Arbeitsplatte im neuen Dekor Piatto Alabaster perfekt ausleuchtet. Das elegante und geradlinige Design setzt sich mit der Laden-Innenausstattung Spaceline hinter den Fronten fort.

„Küche **Cemento** von **ewe**“

**ewe**





### Lust am Leben

Marie galt als Fels in der Brandung. Egal, wie turbulent es in der aufstrebenden Firma, in der sie arbeitete, auch zugehen mochte: Marie ließ sich nicht aus der Ruhe bringen. „Unstressbar“, so nannte sie die Geschäftsführung nicht ohne Ehrfurcht. Marie hatte natürlich ihre Prinzipien und Rezepte, sich diese Haltung nicht nehmen zu lassen – und eines davon war, ihr Privatleben unantastbar zu machen. Sie hatte sich ihr Leben und ihr Heim so eingerichtet, dass es ihren Wünschen nach Inspiration, Lebenslust und Erholung perfekt entsprach. Da konnte ihr niemand dreinreden – und das war gut so. Wenn die wüssten, dachte sie sich oft vergnügt.

– Essgruppe **Latina** von **Schösswender**



# Inmitten des Vinschgaus bietet „De Stefani“ mehr als nur Einrichtung

WIR GESTALTEN RÄUME, die inspirieren und die Einzigartigkeit ihrer Bewohner widerspiegeln. Unser Haus steht für hochwertige Wohnlösungen, die Persönlichkeit und Design harmonisch verbinden.

Mit Leidenschaft und Erfahrung arbeitet unser Team daran, kreative Wohnideen wahr werden zu lassen. Für individuelle Anpassungen steht unser Tischlerteam bereit und fertigt jedes Stück genau nach Ihren Vorstellungen.

## PROFESSIONELL

Das Schaufenster unserer Leidenschaft: Mit höchster Sorgfalt und Liebe zum Detail – von der Beratung bis zur Umsetzung.

## INNOVATIV

Das Schaufenster der Ideen: Kreative Wohnkonzepte, die Inspiration und Individualität vereinen.

## WERTSCHÄTZEND

Das Schaufenster, das Menschen wertschätzt. Jeder Raum wird zum Spiegel Ihrer Persönlichkeit – bei uns stehen Ihre Wünsche im Mittelpunkt.



„ SIE MÖCHTEN IHR ZUHAUSE PROFESSIONELL EINRICHTEN LASSEN?

BESUCHEN SIE UNS IN MALS UND ERLEBEN SIE DAS BESONDERE AMBIENTE UNSERES HAUSES.

WIR FREUEN UNS DARAUF, IHRE EINRICHTUNGSWÜNSCHE WIRKLICHKEIT WERDEN ZU LASSEN. “



## 2/7 Einer für Alles

Ganz Persönlich \_ Ob Planung, Montage oder Nachbetreuung: Sie haben einen einzigen Ansprechpartner für alle Themen rund um Ihr Wohnprojekt.

## 4/7 Tolle Raumkonzepte

Die ganze Miete \_ Ein Möbelstück alleine macht noch kein Zuhause. Gerne planen wir mit Ihnen alle Aspekte rund um Ihre Wohnträume und schaffen ein Daheim zum Wohlfühlen.



## 7/7 Kompetenz pur

Vom Fach \_ Wir sind langjährig erfahrene Einrichtungsprofis mit Liebe zum schönen Wohnen. Hier kommen Sie in den Genuss von Expertise, Fachwissen und Kreativität.

**Alle unsere sieben perfekten Services für Ihr Einrichtungserlebnis finden Sie unter [www.de-stefani.com/serviceleistungen](http://www.de-stefani.com/serviceleistungen)**



### Harmonische Eleganz

Luxus – welch großes Wort! Ist Luxus ein knallgelber Lamborghini? Das Ledertaschchen um ein kleines Vermögen? Eine Yacht? Letztendlich hat wohl jeder Mensch seine eigene Definition; der Duden beschreibt ihn als „kostspieliger, verschwenderischer, den normalen Rahmen übersteigender, nicht notwendiger, nur zum Vergnügen betriebener Aufwand; Pracht, verschwenderische Fülle“. Es gibt aber auch Luxus fürs tägliche Leben – und der bereitet vermutlich sogar noch mehr Freude. Darüber hinaus lässt er sich viel, viel besser argumentieren. Oder können so nützliche Einbaugeräte wie Backöfen, Dampfgarer und Kaffeemaschinen wirklich Luxus sein? Na eben.

**Einbaugeräte von MIELE**

**Miele**



## Ansprechende Ästhetik

Das Esszimmer-Set auf dem Bild ist ein Beispiel für modernes Design, das sich durch klare Linien und eine Mischung aus natürlichen und industriellen Materialien auszeichnet. Es ist in einer tropischen Umgebung platziert, die den modernen Stil der Möbel hervorhebt. Die Kombination aus den klaren Linien des Tisches und den strukturierten, farbenfrohen Sitzmöbeln schafft eine einladende Atmosphäre, die zum Verweilen einlädt. Ein großer, runder Teppich unter dem Set dient als Ankerpunkt, der den Essbereich definiert und den Raum optisch abgrenzt. Der Stil kann als „Mid-Century Modern“ oder „skandinavisches Design“ beschrieben werden, wobei der Einsatz von kräftigen Farben einen dynamischen Akzent setzt.

— Bank **Alvaro**, Sessel **S88** und Tisch **T0560** von **haas**

haas



\_1



\_1



\_2



\_2



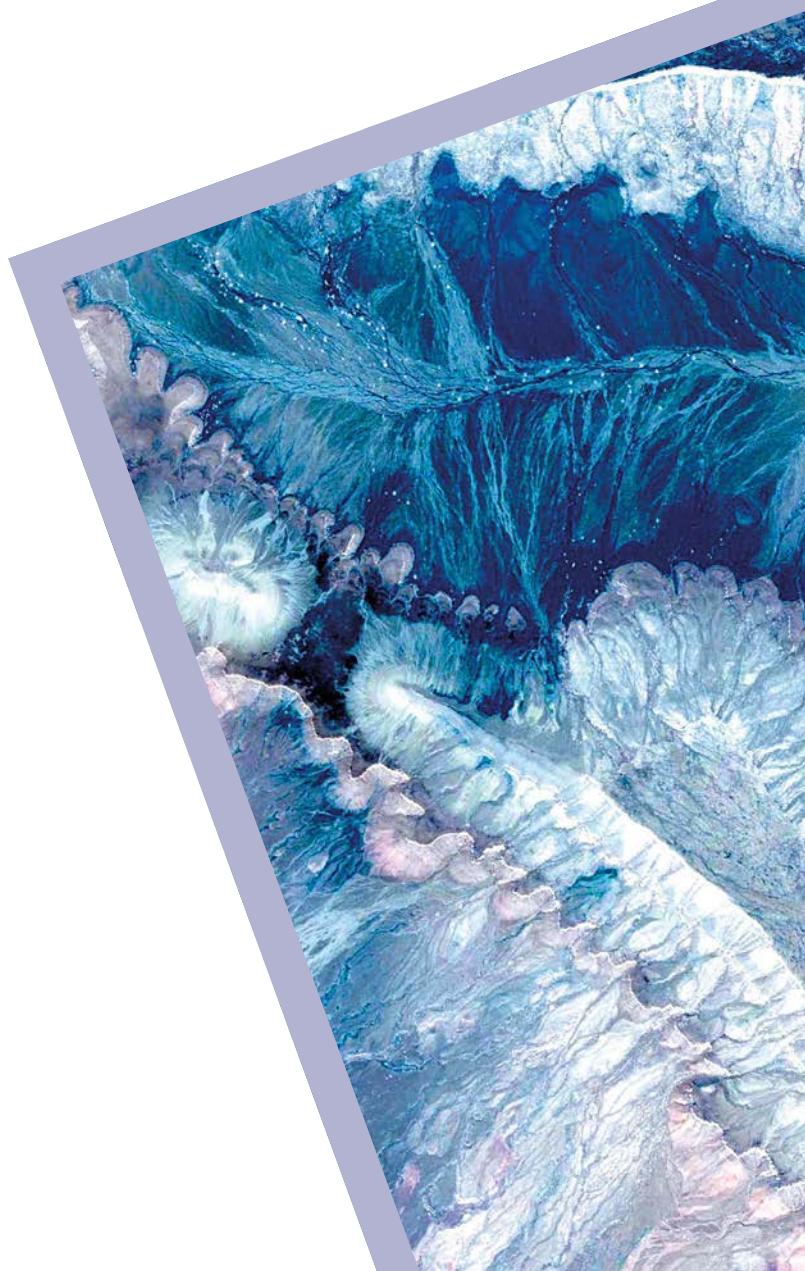


## 1 Wasser, du ewige Erfrischung

Was verbindet Bruce Lee und die antiken Philosophen Thales von Milet und Heraclit? Ihre Liebe zum Wasser ist es: „Sei Wasser, mein Freund“, formulierte es der Meister der Kampfkunst einst und meinte damit die vorbildliche Anpassungsfähigkeit des kostbaren Nasses. Für die beiden griechischen Geisteswissenschaftler hingegen war es das Urbild aller Dinge und Symbol für stetigen Wandel. Es ist allerdings nicht überliefert, ob sich das auf prickelndes, stilles, warmes oder gefiltertes Wasser bezog. Wie gerne würden wir das ungleiche Trio mit den vielfältigen Möglichkeiten moderner Wasserplätze verführen können! Sie würden staunen, da sind wir uns sicher. Vermutlich wären sie nicht nur von der innovativen Technik, sondern auch von den umwerfenden Designvariationen wie massivem Edelstahl, Schwarz-Matt, Satin Gold, Satin Platinum und Satin Dark Steel hingerissen.

– Armatur **CHOICE** und Spülbecken **Ovalon** von **BLANCO**

**BLANCO**



## 2 Von der Freude an der Farbe

Okay, Michael hat sich die letzten Monate wirklich voll und ganz von seinem Job vereinnahmen lassen. „Ich weiß schon gar nicht mehr, wie du aussiehst“, merkte Melanie erst kürzlich beim hastig hinuntergekippten Frühstückskaffee an – und es klang nur halb wie ein Scherz. Aber Michael hatte da bereits einen Plan, und der ging wie erwünscht auf: Er erfüllte Melanies Traum von einem neuen Kochfeld. Nicht irgendeinem Induktionskochfeld, sondern einem mit integriertem Abzug. Die leistungsstarke Technik war allerdings gar nicht der Punkt, mit dem er Melanie die größte Freude bereitete: Diese eine ganz besondere Farbe war es. Genau diese. Er hatte ihr gut zugehört und wusste eben, was ihr gefiel.

– Induktionskochfeld mit integriertem Abzug

**Helon Perfekto** von **HKT**

**hkt**

## Elementare Perfektion: Der Blick aufs große Ganze.

In der Natur finden wir Maß und Inspiration. Wer diese Formen aufnimmt, gestaltet ein Zuhause, das echt und lebendig bleibt. Eine Kraft, die man Tag für Tag spürt.

Die Natur zu verstehen, sie gegebenenfalls neu zu deuten, sich von ihr etwas abzuschauen und mit ihr im Einklang der Materialien und Formen zu leben: Gutes Design hat sich schon immer auf das Wesentliche bezogen. Das klingt einfacher, als es ist – und mitunter bemerkt man es erst auf längerer Sicht: Wenn einen beispielsweise ein Lieblingsstück auch nach Jahren noch begeistern kann, dann ist das kein Zufall. Denn manchmal braucht es eben den Blick aufs Ganze, um auch die Details zu perfektionieren.



### 1 Handwerkliches Meisterstück

freistil 136 ist ein wahres Meisterwerk der Handwerkskunst und beeindruckt mit seinen gut sitzenden Nähten und dem maßgeschneiderten Bezug wie ein perfekter Anzug. Dabei ist dieses Sofa dank seiner Mattenpolsterung so angenehm leger, dass sich der alte Knigge die Haare raufen würde. Denn eines geht hier leider nicht: gerade sitzen. freistil 136 ist auch in Übertiefe lieferbar, seine große Sitztiefe sowie der niedrige Rücken tut seiner Bequemlichkeit keinen Abbruch. Die Körperlinie und Großzügigkeit des Sofas begeistern auch Qualitätsliebhaber, gerade wenn als Bezug die Ledergruppe 9200 gewählt wird.

– Sofa **136** von **freistil**

**freistil**  
ROLF BENZ

### 2 Leicht, elegant und bequem

Das Zusammenspiel aus legeren Sitz- und Rückenkissen in Kombination mit den zusätzlichen Armteilkissen ermöglicht ein bequemes Hineinkuscheln mit dem ganzen Körper. Den absoluten Wohlfühlfaktor erhält das Sofa mit dem weichen Nubukleder Nabuck. Wie bei allen Möbelstücken von Tommy M, kann auch bei Ferrara zwischen verschiedenen Bezugsqualitäten gewählt werden. Egal ob Leder oder Textil - Ihrer Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. So wird das Sofa zu Ihrem ganz eigenen Unikat.

– Sofa **Ferrara** von **Tommy M**

**tommy m**





#### Ist ein Tisch ein Tisch?

Was kann man an einem Tisch schon groß anders gestalten? Ein paar Beine, Platte drauf – fertig. Kann man so sehen. Zum Glück gibt es Menschen, die sich da noch deutlich mehr Gedanken zum Thema machen. Denn ein Tisch ist so viel mehr: Spielwiese für die Kleineren, der Platz, um Hausübungen zu erledigen, für die schon etwas Älteren, und nicht selten ein schnell improvisiertes Homeoffice für die noch Größeren. Oder der Ort, an dem „Mensch ärgere Dich nicht“ gespielt wird. Oder Würfelpoker. Von allen gemeinsam. Ach ja, und gegessen wird da ja auch noch. So viele Funktionen übernimmt ein Tisch, da darf man ihm und seinen Sesseln schon besondere Aufmerksamkeit zuteilwerden lassen. Wie etwa für die unnachahmlich sanften Linien und mannigfaltigen Ausführungen dieses Modells.

– Tisch **HANAMI** und Sessel **ROSE** von **PAUL LEVÍN**

PAUL LEVÍN

Einrichtungshaus  
Casa d' arredamento

**DS** de stefani



Einrichtungshaus De Stefani  
Staatsstraße 1, 39024 Mals  
T +39 0473 831 238  
einrichtungshaus@de-stefani.com  
de-stefani.com



Das Österreichische Umweltzeichen  
für Druckerzeugnisse, UZ 24, UW 686  
Ferdinand Berger & Söhne GmbH.

Medieninhaber: SERVICE&MORE GmbH, Diefenbachgasse 9/301, 1150 Wien /// Verlagsort: Wien /// Hersteller: Ferdinand Berger & Söhne Ges.m.b.H. /// Herstellungsart: Horn /// Grafische Konzeption: WANTED Werbeagentur, Linz /// Stand 11.12.2025, gültig bis 31.03.2026 /// Alle Preise sind unverbindliche Verkaufspreise inkl. MwSt. und nicht kartelliert /// Irrtum, Druckfehler und Modelländerungen sind vorbehalten /// Alle angegebenen Maße sind Zirkamaße und können Schwankungen unterworfen sein.



DAS VINSCHGAUER  
SCHAUFENSTER  
ZUM WOHNEN

**ROLF  
BENZ**